

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 307

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

50. évfolyam
2007. november 24.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 1373/2007/EK rendelete (2007. november 23.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
A Bizottság 1374/2007/EK rendelete (2007. november 23.) a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről	3
★ A Bizottság 1375/2007/EK rendelete (2007. november 23.) a kukoricakeményítő-gyártás maradvékainak az Amerikai Egyesült Államokból történő behozataláról (kodifikált változat)	5
★ A Bizottság 1376/2007/EK rendelete (2007. november 23.) a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról szóló 304/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról ⁽¹⁾	14

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

Tanács

2007/763/EK:

- ★ A Tanács határozata (2007. november 8.) Bulgáriának és Romániának a Tanács által az Európai Unióról szóló szerződés 34. cikkének megfelelően létrehozott, az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló egyezményhez történő csatlakozásáról 18

2007/764/EK:

- ★ A Tanács határozata (2007. november 8.) Bulgáriának és Romániának az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményhez való csatlakozásáról 20

2007/765/EK:

- ★ A Tanács határozata (2007. november 8.) Bulgáriának és Romániának az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, a vezetéstől való eltiltásról szóló egyezményhez való csatlakozásáról 22

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló 1249/96/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. június 26-i 1110/2003/EK bizottsági rendelethez (HL L 158., 2003.6.27.) (Magyar nyelvű kiadás 2. fejezet, 13. kötet, 430. o.) 23



I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 1373/2007/EK RENDELETE

(2007. november 23.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 24-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 23-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 756/2007/EK rendelettel (HL L 172., 2007.6.30., 41. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. november 23-án bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	125,5
	MA	57,0
	MK	46,0
	TR	82,9
	ZZ	77,9
0707 00 05	JO	196,3
	MA	46,9
	TR	109,8
	ZZ	117,7
0709 90 70	MA	68,7
	TR	111,5
	ZZ	90,1
0709 90 80	EG	342,2
	ZZ	342,2
0805 20 10	MA	64,1
	ZZ	64,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,0
	HR	55,3
	IL	67,9
	TR	73,8
	UY	83,0
	ZZ	68,6
0805 50 10	AR	63,7
	TR	104,5
	ZA	54,7
	ZZ	74,3
0808 10 80	AR	87,7
	CA	107,4
	CL	86,0
	CN	68,7
	MK	30,6
	US	102,8
	ZA	86,7
ZZ	81,4	
0808 20 50	AR	48,6
	CN	40,0
	TR	65,0
	ZZ	51,2

⁽¹⁾ Az országok némenklatúráját az 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1374/2007/EK RENDELETE**(2007. november 23.)****a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 14. cikkének (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági termékek élelmiszersegélyként való juttatásával kapcsolatban felmerülő kiadások közösségi finanszírozásáról szóló, 1974. október 21-i 2681/74/EGK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 2. cikke úgy rendelkezik, hogy a felmerült ráfordításoknak az a hányada, amely a közösségi szabályokkal összhangban rögzített, kérdéses termékexport-visszatérítésekre vonatkozik, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlegét terheli.
- (2) A közösségi élelmiszersegély-akciók költségvetésének megállapítását és kezelését megkönnyítendő, valamint annak érdekében, hogy a tagállamok megismerhessék a közösségi részvétel mértékét a nemzeti élelmiszersegély-akciók finanszírozásában, szükségesnek mutatkozik meghatározni az ilyen akciókra adott visszatérítések szintjét.

(3) Az 1784/2003/EK rendelet 13. cikkében és a 1785/2003/EK rendelet 13. cikkében az export-visszatérítésekre meghatározott általános szabályok és alkalmazási feltételek, a szükséges változtatásokkal, alkalmazandók az előbb említett műveletekre.

(4) A rizs export-visszatérítésének kiszámításához figyelembe veendő sajátos kritériumok a 1785/2003/EK rendelet 14. cikkében kerültek meghatározásra.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A nemzetközi egyezmények és más kiegészítő programok keretében megvalósuló közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók, valamint egyéb, ingyenes ellátást jelentő közösségi akciók keretében a gabonaágazat termékei, valamint a rizs tekintetében alkalmazandó visszatérítések a mellékletnek megfelelően kerültek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. december 1-jén lép hatályba.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 23-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb a 735/2007/EK rendelettel (HL L 169., 2007.6.29., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb a 797/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 144., 2006.5.31., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 288., 1974.10.25., 1. o.

MELLÉKLET

a gabonaágazat termékeire és a rizsre a közösségi és nemzeti élelmiszersegély-akciók keretében alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről szóló 2007. november 23-i bizottsági rendelethez

(EUR/t)

Termékkód	A visszatérítés összege
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	0,00
1102 20 10 9400	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	0,00
1104 12 90 9100	0,00

Megj.: A termékkódokat a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A BIZOTTSÁG 1375/2007/EK RENDELETE

(2007. november 23.)

a kukoricakeményítő-gyártás maradékainak az Amerikai Egyesült Államokból történő behozataláról

(kodifikált változat)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke ⁽²⁾ bekezdésére,

mivel:

- (1) A kukoricakeményítő-gyártás maradékainak az Amerikai Egyesült Államokból történő behozataláról szóló, 1994. augusztus 2-i 2019/94/EK ⁽²⁾ bizottsági rendeletet több alkalommal jelentősen módosították. ⁽³⁾ Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a rendeletet kodifikálni kell.
- (2) A GATT keretében a Közösség és az Amerikai Egyesült Államok megállapodott a kukoricakeményítő-gyártás maradékainak vámtarifa szerinti meghatározásának tisztázásában. Ezen termékeknek a Közösségbe irányuló behozatala a vámtarifa szerinti meghatározásnak való megfelelést igazoló laboratóriumi vizsgálat tárgyát képezi. Az Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumához tartozó Federal Grain Inspection Service (FGIS) és az USA nedvesőrlési ipara – az USA hatóságainak rendszeres ellenőrzése mellett – igazolja, hogy e termékeknek az USA-ból a Közösségbe behozott tételei megfelelnek az elfogadott meghatározásnak.
- (3) Az USA-ból származó behozatal megfelelőségének ellenőrzésére szolgáló kísérő igazolások rendszerének létrehozása alapján helyénvaló a szokásos ellenőrzési intézkedések folytatólagos alkalmazása az USA-ból származó – ezekkel az igazolásokkal ellátott – behozatal esetében.

(4) A tagállamok az ezen igazolásokkal ellátott áruk behozatalának mennyiségéről és értékéről rendszeresen tájékoztatják a Bizottságot, ami az USA-val kötött megállapodás egyik elemét képezi, lehetővé téve a fenti megállapodás végrehajtásának hatékonyabb nyomon követését.

(5) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Laboratóriumi vizsgálatot kell végezni annak igazolására, hogy az USA-ból a Közösségbe a 2309 90 20 KN-kód alatt behozott, kukoricakeményítő-gyártási maradékok valamennyi olyan tétele, amelyhez nem csatolták az I. mellékletben megállapított, a Federal Grain Inspection Service (FGIS), valamint az USA nedvesőrlési ipara által kiadott igazolásokat, megfelelnek ennek a kódnak.

(2) Az (1) bekezdésben említett két igazolással rendelkező, USA-ból érkező szállítmányok a szokásos behozatalra vonatkozó ellenőrzési intézkedések alá tartoznak.

2. cikk

A tagállamok minden hónap vége előtt tájékoztatják a Bizottságot az előző hónapban a 2309 90 20 KN-kód alatt behozott termékek mennyiségéről és értékéről, mellékelve az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott megfelelési igazolásokat.

3. cikk

A 2019/94/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre a rendeletre vonatkoznának és a III. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A 735/2007/EK rendelettel (HL L 169., 2007.6.29., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 203., 1994.8.6., 5. o. A legutóbb a 2060/2002/EK rendelettel (HL L 317., 2002.11.21., 20. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ Lásd a II. mellékletét.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 23-án.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICEORIGINAL NOT
NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
APPLICANT		LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION		QUANTITY AND CONTAINER

VOIDI CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORMFCIS-993 (1-92) Reverse



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT
NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED
SAMPLE INSPECTION**

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE	
IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY	

**VOID
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of Producer's Certificates affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2309 9020:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____, departing the United

Name of Vessel

States on or about _____, (I) were obtained

Date

From the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, **AND (III)** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steepwater as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

Signature

Issue Date

Association Services Group/VERIS Consulting, LLC
11710 Plaza America Drive
Suite 300
Reston, VA 20190-4745

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained Association Services Group, a practice of the independent firm of VERIS Consulting, LLC and Johnson Lambert & Co., to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or VERIS Consulting, LLC; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO. 0001 RR

II. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és annak módosításai

A Bizottság 2019/94/EK rendelete	(HL L 203., 1994.8.6., 5. o.)
A Bizottság 396/96/EK rendelete	(HL L 54., 1996.3.5., 22. o.)
A Bizottság 2060/2002/EK rendelete ⁽¹⁾	(HL L 317., 2002.11.21., 20. o.)

⁽¹⁾ A 2060/2002/EK rendelet 2. cikk első bekezdése szerint: „A 2019/94/EK rendelet értelmében az e rendelet hatálybalépése előtt kiállított igazolások továbbra is érvényesek.”

III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

2019/94/EK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk	2. cikk
—	3. cikk
3. cikk	4. cikk
Melléklet	I. melléklet
—	II. melléklet
—	III. melléklet

A BIZOTTSÁG 1376/2007/EK RENDELETE**(2007. november 23.)****a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról szóló 304/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról szóló, 2003. január 28-i 304/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 22. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A 304/2003/EK rendelet hajtja végre az 1998. szeptember 11-én aláírt és a Közösség által a 2003/106/EK tanácsi határozattal ⁽²⁾ jóváhagyott, a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagokra és peszticidekre vonatkozó előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásról (PIC-eljárás) szóló rotterdami egyezményt.

(2) A 304/2003/EK rendelet I. mellékletét módosítani kell az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1976. július 27-i 76/769/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾, a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló, 1998. február 16-i 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ és egyéb közösségi jogszabályok értelmében egyes vegyi anyagokra vonatkozóan tett szabályozó intézkedések figyelembevételére céljából. Azokban az esetekben, amelyekben az említett jogi aktusok révén bevezetett korlátozásokat egy jövőbeli időpont előtt nem kell végrehajtani, a végrehajtás elősegítése érdekében a 304/2003/EK rendelet által előírt kötelezettségeket a jövőbeli időpontokig nem kell alkalmazni.

(3) A 76/769/EGK irányelv értelmében a perfluoroktán-szulfonát ipari felhasználása szigorúan korlátozott, ezért azt fel kell venni a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. és 2. részében található vegyi anyagok jegyzékébe.

(4) A dimetén-amid, a foszalon, az alaklór, a tiodikarb, az oxidemeton-metil, a kaduzafosz, a karbofurán, a karbo-szulfán, a haloxifop-R hatóanyagok nem kerülnek be a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, mivel e hatóanyagoknak a peszticidként történő felhasználása tilos, és ezért azokat a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. és 2. részében található vegyi anyagok jegyzékébe kell felvenni.

(5) A karbaril és a triklórfon hatóanyagok nem kerülnek be a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe és a 98/8/EK irányelv I., IA. és IB. mellékletébe, mivel e hatóanyagoknak a peszticidként történő felhasználása tilos, és ezért azokat a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. és 2. részében található vegyi anyagok jegyzékébe kell felvenni.

(6) A malation hatóanyag nem kerül be a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, mivel e hatóanyagoknak a növényvédőszerek csoportjának peszticid alkategóriájaként történő felhasználása tilos, és ezért azt a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. részében található vegyi anyagok jegyzékébe kell felvenni.

(7) A fenitroton, a diklórvosz, a diazinon és a diuron hatóanyagok nem kerülnek be a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, mivel e hatóanyagoknak a növényvédőszerek csoportjának peszticid alkategóriájaként történő felhasználása tilos, és ezért azt a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. részében található vegyi anyagok jegyzékébe kell felvenni annak ellenére, hogy ezeket a vegyi anyagokat a 98/8/EK irányelv szerinti felülvizsgálat céljából azonosították és bejelentették, és ezért ezeket az anyagokat a tagállamok továbbra is engedélyezhetik, amíg az említett irányelv szerinti határozat meg nem születik.

⁽¹⁾ HL L 63., 2003.3.6., 1. o. A legutóbb a 777/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 136., 2006.5.24., 9. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 63., 2003.3.6., 27. o.

⁽³⁾ HL L 262., 1976.9.27., 201. o. A legutóbb a 2007/51/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 257., 2007.10.3., 13. o.) módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2007/52/EK bizottsági irányelvvél (HL L 214., 2007.8.17., 3. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ HL L 123., 1998.4.24., 1. o. A legutóbb a 2007/47/EK irányelvvél (HL L 247., 2007.9.21., 21. o.) módosított irányelv.

- (8) A 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdése egy 12 éves időszakra vonatkozóan rendelkezik, amely alatt a tagállamok az egyes hatóanyagokat tartalmazó növényvédőszer forgalomba hozatalát továbbra is engedélyezhetik. Ezt az időszakot a 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett időszak meghosszabbításáról, egyes hatóanyagoknak az említett irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról, valamint az ezeket a hatóanyagokat tartalmazó növényvédőszer engedélyének visszavonásáról szóló, 2002. november 20-i 2076/2002/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ meghosszabbította. Mivel azonban az érintett anyagok tekintetében megállapított időszak letelte előtt nem fogadtak el irányelvet az azinfosz-metil és a vinklozolin hatóanyagok felvételéről a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, a tagállamokat kötelezték az ezeket a hatóanyagokat tartalmazó növényvédőszer nemzeti engedélyének 2007. január 1-jétől történő visszavonására. Ebből következően az azinfosz-metil és a vinklozolin hatóanyagok peszticidként történő felhasználása tilos, ezért azokat fel kell venni a 304/2003/EK rendelet I. mellékletének 1. részében található vegyi anyagok jegyzékébe.
- (9) Ezért a 304/2003/EK rendelet I. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 67/548/EGK irányelv 29. cikke által létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 304/2003/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 23-án.

a Bizottság részéről
Stavros DIMAS
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 319., 2002.11.23., 3. o. A legutóbb az 1980/2006/EK rendelettel (HL L 368., 2006.12.23., 96. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

A 304/2003/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Vegyí anyag	CAS-szám	Einecs-szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értékelést nem igénylő országok
„Alaklór +	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p(1)	b	
Azinfosz-metil	86-50-0	201-676-1	2933 99 90	p(1)	b	
Kaduzafosz +	95465-99-9	n.a.	2930 90 85	p(1)	b	
Karbaril + (*)	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p(1)-p(2)	b-b	
Karbofuran +	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p(1)	b	
Karbozsulfán +	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p(1)	b	
Diazinon (*)	333-41-5	206-373-8	2933 59 10	p(1)	b	
Diklórvosz (*)	62-73-7	200-547-7	2919 90 90	p(1)	b	
Dimetén-amid +	87674-68-8	n.a.	2934 99 90	p(1)	b	
Diuron	330-54-1	206-354-4	2924 21 90	p(1)	b	
Fenitroton (*)	122-14-5	204-524-2	2920 19 00	p(1)	b	
Haloxifop-R + (*) (Haloxifop-P-metilészter)	95977-29-0 (72619-32-0)	n.a. (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p(1)	b	
Malation (*)	121-75-5	204-497-7	2930 90 85	p(1)	b	
Oxidemeton-metil +	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p(1)	b	
Perfluoroktán-szulfonát (PFOSZ) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, fémsó (O-M ⁺), halogenid, amid és egyéb származékok, beleértve a polimereket) + (**)	1763-23-1 2795-39-3 és egyéb	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 és egyéb	i(1)	szk	
Foszalon +	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p(1)	b	
Tiodikarb + (*)	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p(1)	b	
Triklórfon + (*)	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Vinklozolin	50471-44-8	256-599-6	2934 99 90	p(1)	b	

(*) Ezt a bejegyzést 2007. december 19-től kell alkalmazni.

(**) Ezt a bejegyzést 2008. június 27-től kell alkalmazni.

2. A 2. rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Vegyí anyag	CAS-szám	Einecs-szám	KN-kód	Kategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)
„Alaklór	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p	b
Kaduzafosz	95465-99-9	n.a.	2930 90 85	p	b
Karbaril	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p	b
Karbofurán	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p	b
Karbozulfán	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p	b
Dimetén-amid	87674-68-8	n.a.	2934 99 90	p	b
Haloxifop-R (Haloxifop-P-metilészter)	95977-29-0 (72619-32-0)	n.a. (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p	b
Oxidemeton-metil	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p	b
Perfluoroktán-szulfonát (PFOSZ) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, fémsó (O-M+), halogénid, amid és egyéb származékok, beleértve a polimereket)	1763-23-1 2795-39-3 és egyéb	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 és egyéb	i	szk
Foszalon	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p	b
Tiodikarb	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p	b
Triklórfon	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p	b”

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. november 8.)

Bulgáriának és Romániának a Tanács által az Európai Unióról szóló szerződés 34. cikkének megfelelően létrehozott, az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló egyezményhez történő csatlakozásáról

(2007/763/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

biakban: a kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyv), amely 2005. október 5-én lépett hatályba.

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra (a továbbiakban: csatlakozási okmány) és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(3) A csatlakozási okmány 3. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy Bulgária és Románia csatlakozik a csatlakozási okmány I. mellékletében felsorolt, a tagállamok által aláírt egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez, beleértve a kölcsönös jogsegélyről szóló egyezményt és a kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyvet is. Ezek Bulgária és Románia tekintetében a Tanács által meghatározott időpontban lépnek hatályba.

(4) A csatlakozási okmány 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsnak el kell végeznie a fent említett egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez történő csatlakozás miatt szükséges valamennyi kiigazítást,

(1) A Tanács által az Európai Unióról szóló szerződés 34. cikkének megfelelően létrehozott, az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló egyezményt ⁽²⁾ (a továbbiakban: a kölcsönös jogsegélyről szóló egyezmény) 2000. május 29-én írták alá Brüsszelben, és 2005. augusztus 23-án lépett hatályba.

(2) A kölcsönös jogsegélyről szóló egyezményhez csatolták a 2001. október 16-án aláírt jegyzőkönyvet ⁽³⁾ (a továbbiakban: a kölcsönös jogsegélyről szóló egyezményhez csatolt jegyzőkönyv).

⁽¹⁾ A 2007. július 10-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 197., 2000.7.12., 3. o.

⁽³⁾ Tanács által az Európai Unióról szóló szerződés 34. cikkének megfelelően létrehozott, az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló egyezményhez csatolt jegyzőkönyv (HL C 326., 2001.11.21., 2. o.).

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A kölcsönös jogsegélyről szóló egyezmény Bulgária, Románia és azon tagállamok között, amelyek vonatkozásában ezen időpontban az egyezmény hatályos, az e határozat elfogadását követő első hónap első napján lép hatályba. A kölcsönös jogsegélyről szóló egyezmény Bulgária vagy Románia és az összes többi tagállam között azon a napon lép hatályba, amikor az egyezmény a másik érintett tagállam vonatkozásában hatályba lép.

A kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyv Bulgária, Románia és azon tagállamok között, amelyek vonatkozásában ezen időpontban a jegyzőkönyv hatályos, az e határozat elfogadását követő első hónap első napján lép hatályba. A kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyv Bulgária vagy Románia és az összes többi tagállam között azon a napon lép hatályba, amikor a jegyzőkönyv a másik érintett tagállam vonatkozásában hatályba lép.

2. cikk

A kölcsönös jogsegélyről szóló egyezmény és a kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyv szövegének bolgár és román nyelvű változata ⁽¹⁾ ugyanazon feltételekkel hiteles, mint a kölcsönös jogsegélyről szóló egyezmény és a kölcsönös jogsegélyről szóló jegyzőkönyv többi nyelvi változata.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

R. PEREIRA

⁽¹⁾ Az egyezmény bolgár és román nyelvű változatát a Hivatalos Lap különkiadásában egy későbbi időpontban teszik közzé.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. november 8.)

Bulgáriának és Romániának az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményhez való csatlakozásáról

(2007/764/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) Az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményt ⁽²⁾ (a továbbiakban: az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezmény) 1995. július 26-án írták alá Brüsszelben, és 2005. december 25-én lépett hatályba.

(2) Az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményhez a következő jegyzőkönyveket csatolták:

— az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezménynek az Európai Közösségek Bírósága általi előzetes döntéshozatal révén történő értelmezéséről szóló jegyzőkönyv ⁽³⁾ (a továbbiakban: a Bíróság általi értelmezéséről szóló jegyzőkönyv), amelyet 1996. november 29-én írtak alá Brüsszelben, és 2005. december 25-én lépett hatályba,

— az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményben a jövedelmek tisztára mosásának fogalmáról és a szállítóeszközök rendszámának az egyezménybe foglalásáról szóló jegyzőkönyv ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a jövedelmek tisztára mosásának fogalmáról szóló jegyzőkönyv), amelyet 1999. március 12-én írtak alá Brüsszelben, és a 3. cikke (3) bekezdésének megfelelően lép hatályba,

— az Európai Unióról szóló szerződés 34. cikke alapján, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezménynek egy vámügyirat-azonosítási adatbázis létrehozása tekintetében történő módosításáról szóló jegyzőkönyv ⁽⁵⁾ (a továbbiakban: a vámügyirat-azonosítási adatbázis létrehozásáról szóló jegyzőkönyv), amelyet 2003. május 8-án írtak alá Brüsszelben, és a 2. cikke (3) bekezdésének megfelelően lép hatályba.

(3) Az Európai Unióhoz történő csatlakozását követően a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia letétbe helyezte az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményre vonatkozó csatlakozási okiratát. A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia letétbe helyezte a három jegyzőkönyvre vonatkozó csatlakozási okiratát. Lettország letétbe helyezte a Bíróság általi értelmezéséről szóló jegyzőkönyvre vonatkozó csatlakozási okiratát.

(4) A csatlakozási okmány 3. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy Bulgária és Románia csatlakozik a csatlakozási okmány I. mellékletében felsorolt egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez, beleértve az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezményt és annak jegyzőkönyveit is. Ezek Bulgária és Románia tekintetében a Tanács által meghatározott időpontban lépnek hatályba.

(5) A csatlakozási okmány 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsnak el kell végeznie a fent említett egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez történő csatlakozás miatt szükséges valamennyi kiigazítást,

⁽¹⁾ 2007. július 10-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 316., 1995.11.27., 34. o.

⁽³⁾ HL C 151., 1997.5.20., 16. o.

⁽⁴⁾ HL C 91., 1999.3.31., 2. o.

⁽⁵⁾ HL C 139., 2003.6.13., 2. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A vámügyirat-azonosítási adatbázis létrehozásáról szóló jegyzőkönyvvel és e határozattal módosított, az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezmény, valamint az ahhoz csatolt, a Bíróság általi értelmezésről szóló jegyzőkönyv és a jövedelmek tisztára mosásának fogalmáról szóló jegyzőkönyv e határozat elfogadását követő első hónap első napján lép hatályba Bulgária, Románia és azon tagállamok között, amelyek vonatkozásában az egyezmény hatályban van. Az egyezmény Bulgária, Románia és az összes többi tagállam között azon a napon lép hatályba, amikor az a másik érintett tagállam vonatkozásában hatályba lép.

2. cikk

Az informatika vámügyi alkalmazásáról szóló egyezmény, a vámügyirat-azonosítási adatbázis létrehozásáról szóló jegyző-

könyv, a Bíróság általi értelmezésről szóló jegyzőkönyv és a jövedelmek tisztára mosásának fogalmáról szóló jegyzőkönyv bolgár és román nyelvű változata ⁽¹⁾ ugyanazon feltételekkel hiteles, mint az egyezmény és jegyzőkönyveinek más nyelvi változatai.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

R. PEREIRA

⁽¹⁾ Az egyezmény bolgár és román nyelvű változatát a Hivatalos Lap különkiadásában egy későbbi időpontban teszik közzé.

A TANÁCS HATÁROZATA**(2007. november 8.)****Bulgáriának és Romániának az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, a vezetéstől való eltiltásról szóló egyezményhez való csatlakozásáról**

(2007/765/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Európai Unióról szóló szerződés K.3 cikke alapján, a vezetéstől való eltiltásról szóló egyezményt ⁽²⁾ (a továbbiakban: a vezetéstől való eltiltásról szóló egyezmény) 1998. június 17-én aláírták Luxemburgban, azonban még nem lépett hatályba.
- (2) A csatlakozási okmány 3. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy Bulgária és Románia csatlakozik a csatlakozási okmány I. mellékletében felsorolt egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez, beleértve a vezetéstől való eltiltásról szóló egyezményt. Ezek Bulgária és Románia tekintetében a Tanács által meghatározott időpontban lépnek hatályba.

- (3) A csatlakozási okmány 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsnak el kell végeznie a fent említett egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez történő csatlakozás miatt szükséges valamennyi kiigazítást,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A vezetéstől való eltiltásról szóló egyezmény Bulgária és Románia vonatkozásában abban az időpontban lép hatályba, amikor az az eredeti aláíró tagállamok vonatkozásában hatályba lép.

2. cikk

A vezetéstől való eltiltásról szóló egyezmény bolgár és román nyelvű változata ⁽³⁾ ugyanazon feltételekkel hiteles, mint az egyezmény más nyelvi változatai.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Tanács részéről
az elnök
R. PEREIRA

⁽¹⁾ 2007.7.10-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 216., 1998.7.10., 1. o.

⁽³⁾ Az egyezmény bolgár és román nyelvű változatát a Hivatalos Lap különkiadásában egy későbbi időpontban teszik közzé.

HELYESBÍTÉSEK**Helyesbítés az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló 1249/96/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. június 26-i 1110/2003/EK bizottsági rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 158., 2003. június 27.)

(Magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 13. kötet, 430. o.)

Az 1. cikk 2. pontjában:

a következő szövegrész: „4. cikk

(1) A jó minőségű közönséges búza, a durumbúza, a kukorica és a 2. cikk (1) bekezdésében említett egyéb takarmánygabonák esetében az 1766/92/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében szereplő reprezentatív CIF-importárat meghatározó összetevők a következők:

- a) az Amerikai Egyesült Államok piacának reprezentatív tőzsdei árfolyama;
- b) az árfolyam értéknapján érvényes, az Egyesült Államok piacán ehhez az árfolyamhoz kötött, ismert kereskedelmi felárak és engedmények, különösen durumbúza esetén a liszt minőségéhez kötöttek;”

helyesen: „4. cikk

(1) A jó minőségű közönséges búza, a durumbúza, a kukorica és a 2. cikk (1) bekezdésében említett egyéb takarmánygabonák esetében az 1766/92/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében szereplő reprezentatív CIF-importárat meghatározó összetevők a következők:

- a) az Amerikai Egyesült Államok piacának reprezentatív tőzsdei árfolyama;
 - b) az árfolyam értéknapján érvényes, az Egyesült Államok piacán ehhez az árfolyamhoz kötött, ismert kereskedelmi felárak és engedmények, különösen durumbúza esetén a gabonaőrlemény minőségéhez kötöttek;”
-